



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vitonesrl.com e-mail: vittone@vitonesrl.com



Intertek
C.N. 0037599



Intertek
C.N. 0059854-01

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

166129

Tipo Documento Bolla	Numero 1901249	Data 30/09/19	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 266305-M 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 121,000	NR	646,000 3,000 1,000

18026h561
5097h0508

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva: 646
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 02/10/19
 Firma:

Totale Colli 4	Peso Netto 3327,0000 KG	Peso Lordo 3607,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa AF 240MA	Destinatario	☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 30/09/19 11:21	Firma Conducente	Firma Destinatario
--------------------------	--------------	---	--	------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il Vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza, rispettando l'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR IGQU 001085.0		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr.		*1147757*		1.147.757	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & SO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2019-90989 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 22/2019 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box -			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT				Orario: BY 15 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA SEGRATE 02/10/2019 Orario 18-19 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code N° Descrizione 84870000 Parti di m		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		7) Peso lordo effettivo KG - Gross Weight KG Poids Brut KG	
				Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros		8) Volume m³ - Volume m³ Cubage m³	
				Peso lordo indic. 24.000			
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return			
Riferimento Client Customer Ref. Vittone Valperga				☐ Pedane rese Pallets returned			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
13) Compilato a Established in Bari (IT)				20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier ZARA TRASPORTI SRL VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA) Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la remorque		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues 02 OTT 2019 Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	

verifica su qualità e quantità